

## أسئلة شائعة – فيروس كورونا المستجد نسخة 27/05

(تعديلات رقم 49 المتخذة يوم 27/05 الساعة 5 بعد الظهر)

### فيروس كورونا المستجد: الأسئلة الشائعة حول التدابير المتخذة

اتخذت مدينة انتورين تدابير احترازية لتفادي انتشار فيروس كورونا المستجد. ستجد في هذا المقال أجوبة على جميع الأسئلة الشائعة عن هذا الموضوع. يتم تجديد هذه اللائحة باستمرار.

من أجل تفادي تفشي فيروس كورونا ولحماية نفسك وحماية عائلتك، يتوجب على الجميع الالتزام بالتدابير الأساسية التالية:

- الزم على وجه الخصوص البيت، وبالتأكيد إذا كنت مريضا (اتصل في هذه الحالة بالطبيب). يسمح فقط بالتنقلات الأساسية.
- اغسل يديك باستمرار
- استعمل في كل مرة منديلا ورقيا جديدا ترميه في سلة نفايات ذات غطاء. لا تتوفر على منديل ورقي؟ تغطي فمك بالجهة الداخلية من كوعك عند السعال أو العطس.
- تفادي قدر الإمكان الاحتكاك بالآخرين.
- لا تصافح، لا تقبل ولا تحضن أحدا.
- انتبه أكثر للأشخاص ذوي مناعة ضعيفة ضد الفيروس:
  - الأشخاص التي تزيد أعمارهم عن 65 سنة
  - الأشخاص المصابين بمرض السكري أو يعانون من مشاكل في القلب، الرئتين أو الكليتين.
  - الأشخاص الأكثر عرضة للإصابة بالالتهابات.
- حافظ على مسافة لا تقل عن 1,5 بينك وبين الآخرين.

تطبق التدابير الملخصة فيما يلي إلى غاية 7 يونيو/حزيران.

بدأت يوم 18 ماي/أيار مرحلة جديدة من التخفيف التدريجي للتدابير الاحترازية الصارمة المعتمدة في بلجيكا. سيتم هذا التخفيف على مراحل مختلفة، بطبيعة الحال شرط أن يؤدي ذلك فعلا لتراجع في الإصابات بالفيروس. من المفترض أن تبدأ مراحل التخفيف المالية ابتداء من:

- يوم 8 يونيو/حزيران

ستجد فيما يلي معلومات حول مراحل التخفيف حسب كل مجال سيعرف تعديلات في التدابير.

### المواصلات والتنقلات

س: هل بإمكانني الخروج من بيتي؟

ج: يجب على المواطنين لزوم البيت قدر الإمكان وتفادي الاختلاط بالآخرين عدا أفراد أسرته.

استثناءات:

- يُسمح بالتنقلات المرتبطة بالعمل (عند استحالة العمل عن بعد (من البيت)) أو التنقلات الضرورية (محلات بيع المواد الغذائية، رعاية طبية، الحضانه، الصيدليات، مكتب البريد، البنك، التزود بالوقود، تقديم رعاية لأحد أفراد العائلة أو مساعدة الفئات الضعيفة)
- ممارسة أنشطة بدنية (دون تلامس جسدي مع الآخرين)
  - بمفردك
  - مع أفراد الأسرة الذين يسكنون تحت سقف واحد،
  - دائما مع نفس الصديقين لا أكثر بشرط أن يتم دائما احترام مسافة 1,5 متر بين الأشخاص (مسافة الأمان).
  - يتوجب على المواطن أن يعود إلى بيته مباشرة بعد ممارسة النشاط البدني.

- يسمح بالتنقلات بالسيارة للترفيه بشكل محدود أو للتسوق (راجع فيما بعد في فقرة 'التسوق' للمزيد من التفاصيل)، خاصة بالنسبة للأسر التي لها أطفال لا تتجاوز أعمارهم 5 سنوات، الأشخاص الذي يجدون صعوبة في التنقل (بما فيهم المسنين والنساء الحوامل) ومرافقي أشخاص ذوي إعاقة جسدية أو ذهنية.
- تنقلات للذهاب للبيت الريفي (راجع فيما يلي).
- يسمح لكل أسرة استقبال 4 أشخاص (دائماً نفس الأشخاص) وفق شروط:
  - أن يتعلق الأمر دائماً بنفس الأشخاص الذين لا ينتمون إلى نفس الأسرة. يشكل هؤلاء الأشخاص 'قوفاة اجتماعية'.
  - يتم اختيار الأشخاص الأربعة كأ أسرة وليس كأفراد. على سبيل المثال إذا كانت الأسرة التي اخترتها الأجداد الأربعة فلن تستطيع استقبال أصدقائك.
  - يبقى الحفاظ على مسافة الأمان (1,5 متر) إلزامياً. يفضل أن تلتقي بهم في الهواء الطلق (مثلاً في حديقة المنزل أو الشرفة)
  - لا يسمح بالزيارة إذا كان أحد الأشخاص مريضاً.
  - يسمح بالتنقلات داخل بلجيكا للقيام بالزيارات الاجتماعية المحدودة. لا يعني هذا أن تتحول هذه التنقلات إلى نزاهات (سياحية).
  - الالتزام الصحيح بالتعليمات حول التواصل الاجتماعي المحدود هو مسؤولية الجميع.

تُمنع التجمعات لأكثر من شخصين بكل أنواعها، ما لم يذكر خلاف ذلك.

ابتداءً من 8 يونيو/حزيران: من المحتمل أن يُسمح بالقيام بجولات سياحية داخل البلاد.

س: هل لازال بإمكانني الذهاب إلى الحدائق العمومية وزيارة المقابر؟

ج: نعم، لازال بالإمكان الذهاب إلى هذه الأماكن. من المهم أن يتمكن الشخص من استنشاق الهواء النقي بانتظام. لا بد من الالتزام بالتعليمات المذكورة أعلاه المتعلقة بالتنقل خارج البيت ومسافة الأمان. حافظ إن على مسافة كافية بينك وبين الآخرين وتفادي التجمعات.

بالنسبة للحدائق:

- قلل من تنقلاتك من ناحية المسافة بحيث تذهب فقط إلى الحدائق القريبة من حيك.
- يستحسن أن توزع زيارتك إلى الحديقة وتختار وقتاً تقل فيه الحركة للذهاب إليها حتى تضمن الالتزام بمسافة الأمان

س: هل لازال بالإمكان استعمال خدمة Velo والخدمات الأخرى لتقاسم الدراجات وسكوتر الركل (الستيب) والسيارات؟

ج: نعم، لأنها تعتبر كوسائل للتنقل وبالتالي ليست محظورة. تستعمل هذه الوسائل فقط للتنقلات من وإلى العمل أو للتنقلات الضرورية.

س: هل سيظل نفق الراجلين مفتوحاً؟

ج: نعم، سيظل نفق الراجلين مفتوحاً. كذلك نفق Kennedy (نفق الدراجات الهوائية) سيبقى مفتوحاً. حاول ان تتفادي التنقل إلا للضرورة واحترم تعاليم مسافة الأمان.

س: هل لازال بإمكانني استعمال وسائل النقل العمومية؟

ج: نعم، لازال بإمكانك استعمال وسائل النقل العمومية لكن تستعملها فقط للتنقلات الضرورية. حاول قدر الإمكان البقاء في البيت. إذا ركبت المواصلات حافظ على مسافة كافية بينك وبين باقي المسافرين وفق قواعد مسافة الأمان المعمول بها. تطلب شركة De Lijn من الركاب أن يركبوا من الباب الخلفي وألا يدفعوا ثمن التذاكر نقداً.

قد يتم تعديل جدول مواعيد وسائل النقل العمومية. لذلك راجع دائماً قبل أن تغادر البيت، الموقع الإلكتروني لشركة [De Lijn](http://DeLijn.be) وشركة [NMBS](http://NMBS.be) (شركة الخطوط الحديدية البلجيكية).

أصبح ارتداء كمامة أو أي وسيلة واقية بديلة مثل الوشاح أو باندانا (منديل كبير)، لتغطية الفم والأنف، إلزامياً عند استعمال وسائل النقل العمومية حالما تدخل المحطة أو الرصيف أو الموقف وذلك لكل الركاب التي تبلغ أعمارهم 12 سنة فما فوق. ستجد المزيد من المعلومات في هذا الشأن تحت فقرة الكمامات على هذه الصفحة.

من البديهي أن التخفيف التدريجي للتدابير سيؤدي إلى تزايد في استعمال وسائل النقل العمومية. لتفادي الازدحام من المستحسن أن:

- تنتقل قدر الإمكان بمواصلاتك الخاصة (مشياً، سكوتر الركـل (السـتـيب)، الدراجة الهوائية، السيارة، ...) لتعطي بذلك الأسبقية في استعمال وسائل النقل العمومية للأشخاص الذين هم في أمس الحاجة إليها.
- تفادي ساعة الذروة.

س: هل لازالت العبارات تنتقل بين الضفة الشرقية والغربية؟

ج: تم استئناف رحلات عبارات شركة Sint-Anna التي تنتقل بين الضفة الغربية وموقف Steenponton (الحجر العائم). ستجد على [الموقع الإلكتروني](#) معلومات عن التدابير الاحترازية المعتمدة.

أصبح ارتداء الكمامة أو أي وسيلة وقائية بديلة مثل الوشاح أو الباندانا (منديل كبير) **إلزامياً** عند ركوب وسائل النقل العمومية بالنسبة للمسافرين من 12 سنة فما فوق وذلك حال وصولك المحطة أو الرصيف أو موقف الحافلة. ستجد المزيد من المعلومات بشأن هذا الأمر تحت فقرة الكمامات في هذه الصفحة.

س: هل لازالت الحافلة المائية تنتقل بين الضفتين؟

ج: نعم، تنتقل **الحافلة المائية** وفق جدول معدل، بحيث أنها لن تتوقف في محطات ليلو Lillo وليفكنسهوك Liefkenshoek. تعمل الحافلة المائية فقط لتوصيل الأشخاص إلى عملهم. يمكنك كذلك استعمال الحافلة المائية للتنقلات الأساسية (الطبيب، الصيدلية، البنك...). لن يُسمح للسياح أو الأشخاص الذين هم في طريقهم إلى نزهة بالركوب. راجع المزيد من المعلومات على [الموقع الإلكتروني للحافلة المائية De Waterbus](#).

أصبح ارتداء كمامة أو أي وسيلة وقائية بديلة مثل الوشاح أو الباندانا (منديل كبير) تغطي بها الفم والأنف **إلزامياً** عند ركوب وسائل النقل العمومية وذلك بالنسبة لكل الركاب ابتداء من 12 سنة. تطبق هذه التعليمات حال دخولك المحطة، الرصيف أو موقف الحافلة. تجد توضيحات إضافية في الفقرة الخاصة بالكمامات على هذه الصفحة.

من المؤكد أن التخفيف التدريجي في التدابير سيؤدي إلى زيادة في استعمال المواصلات العمومية. لتفادي الازدحام نوصي بما يلي:

- تنتقل قدر الإمكان بوسائلك الشخصية (مشياً، سكوتر الركـل أو السـتـيب، الدراجة، السيارة ...) لتعطي بذلك الأولوية للأشخاص الذين هم في أمس الحاجة لاستعمال المواصلات.
- تفادي ساعة الذروة

س: هل ستستمر مراقبة مواقف السيارات في الشارع؟

ج: تم منذ الإثنين 11 ماي/أيار استئناف مراقبة مواقف السيارات المدفوعة أو استعمال البطاقة الزرقاء لركن السيارات في الأماكن العمومية. اعتمدت البلدية هذا القرار تزامناً مع إعادة افتتاح المحلات التجارية حيث سيؤدي ذلك إلى توافد الزوار على المدينة وبالتالي سيركـن سياراتهم في الشارع..

س: هل لازال قانون منطقة الانبعاثات الضعيفة (LEZ-zone) قائماً؟

ج: عاد قانون المنطقة المنخفضة الانبعاثات (LEZ) حيز التنفيذ من جديد. سيتم تغريم كل سائق يدخل منطقة LEZ بسيارة غير مرخص لها. اعتمدت البلدية هذا القرار تزامناً مع إعادة افتتاح المحلات التجارية إذ سيؤدي ذلك إلى توافد الزوار على المدينة وبالتالي سيدخلون منطقة LEZ.

س: هل بإمكانني طلب رخصة لركن السيارة الخاصة بسكان الحي من شبك البلدية؟

ج: لا، بإمكانك حالياً فقط تقديم طلب رخصة ركن السيارات الخاصة بسكان الحي عبر [E-loket](#).

س: هل بإمكانني إلغاء طلب حظر ركن السيارات بالمجان؟

ج: نعم، يمكنك إلغاء طلب حظر ركن السيارات بالمجان إذا لم تأت لأخذ لافتات المرور بعد. تتصل من أجل هذا الغرض بقسم إشارات المرور المؤقتة عبر العنوان الإلكتروني [tijdelijke.verkeerssignalisatie@antwerpen.be](mailto:tijdelijke.verkeerssignalisatie@antwerpen.be) أو على الرقم 03 22 11 333.

س: هل بإمكانني أخذ سيارة أجرة؟

ج: يُسمح لسائقي سيارات الأجرة بنقل الزبائن، لكن يشترط أن تكون المسافة بين الركاب 1,5 متر على الأقل. قد يختلف إذا عدد الركاب حسب نوعية السيارة. ينصح هنا بارتداء الكمامة (قناع الفم). يمكن لأسرة واحدة أن تستقل سيارة أجرة واحدة دون الالتزام بمسافة الأمان.

س: هل لازال بإمكانني طلب شيكات سيارة الأجرة؟

ج: لازال (مؤقتا) بإمكان الأشخاص الذين تفوق أعمارهم 65 سنة ويعانون من صعوبة في التنقل أو يعانون من إعاقة ويستوفون الشروط التالية طلب شيكات سيارة الأجرة للاستفادة من خدمة التوصيل بسيارة أجرة بثمن منخفض جدا. تقدم الطلبات عن طريق الإستمارة الإلكترونية التالية أو عبر الهاتف على الرقم 03 22 11 333 أو عبر رسالة إلكترونية إلى [SD\\_welzijn\\_taxicheques@antwerpen.be](mailto:SD_welzijn_taxicheques@antwerpen.be). ستجد المزيد من المعلومات على الموقع الإلكتروني [www.antwerpen.be](http://www.antwerpen.be).

راجع هذه القائمة عن المساعدات الاجتماعية.

س: هل بإمكانني تقاسم السيارة (كاربولينغ) Carpoolen؟

ج: نعم، شرط الالتزام بمسافة 1,5 متر بين الركاب. قد يختلف إن عدد الركاب حسب نوعية السيارة. يفضل هنا ارتداء كمامة (قناع الفم). لا تنطبق هذه القوانين على أفراد الأسرة. يُنصح بتهوية السيارة وتنظيفها بانتظام. بصفة عامة يجب تفادي التنقلات غير الضرورية قدر الإمكان.

س: هل بإمكانني الذهاب إلى إقامتي الريفية، مثلا في الأردنين Ardennen أو على الساحل؟

ج: نعم، إذا كنت تملك بيتا ريفيا على الأقل لسنة فيسمح لك بالذهاب إليه. هذا لا يعني أنك بذلك تستطيع أن تكسر القوقعة الاجتماعية.

س: هل لازال بإمكانني النقل إلى بيتي الجديد؟

ج: نعم. لازال بالإمكان النقل إلى بيت جديد بشرط أن يتم الالتزام بالتعليمات المتعلقة بمسافة الأمان. لكن يستحسن أن تؤجل كل انتقال غير ضروري.

## الكمامات

س: هل يجب أن أرتدي الكمامة إذا خرجت من البيت؟

ج: بإمكانك تغطية الفم والأنف بكمامة أو أي وسيلة وقائية بديلة مثل الوشاح أو الباندانا (منديل كبير). ينصح باستعمالها في المساحات العمومية والمحلات التجارية، خاصة في الأماكن التي يصعب فيها الحفاظ على مسافة كافية بينك وبين الآخرين. كما أصبح وضعها إلزاميا عند ركوب وسائل النقل العمومية (القطار، الترام، الحافلة والحافلة المائية) لكل الركاب من 12 سنة فما فوق. ستجد المزيد من المعلومات في هذا الشأن تحت فقرة المواصلات والتنقلات.

ارتداء الكمامة هي إضافة جيدة للتدابير القائمة (لكنها لا تعوضها):

1. الزم البيت إذا كنت مريضا.
2. اغسل يديك باستمرار
3. حافظ على مسافة 1,5 متر بينك وبين الآخرين.
4. تفادى قدر الإمكان التجمع مع الآخرين، بدلا من ذلك اتصل بهم هاتفيا، عبر خدمة الدردشة أو البريد الإلكتروني.

س: كيف يمكنني أن أحصل على كمامات؟

ج: قررت الحكومة الفيدرالية توزيع الكمامات على المواطنين. يتم حاليا دراسة الطريقة الأنسب لتنظيم هذا التوزيع. لا تملك كمامات أو لا تستطيع الحصول عليها؟ استعن بأفراد العائلة أو المعارف الذين يحسنون استعمال آلة الخياطة (ستجد نماذج لخياطتها على الموقع الإلكتروني <https://maakjemonddmasker.be>). إذا أردت أن تشتريها عن طريق الإنترنت فتوخى الحذر من المحلات الرقمية المزيفة والرسائل الإلكترونية المخادعة أو رسائل هاتفية تحتوي على روابط لهذه المواقع. ستجد المزيد من المعلومات في هذا الشأن على الموقع الإلكتروني [www.safeonweb.be](http://www.safeonweb.be).

ج: في نفس السياق تقوم بلدية أنتوربين بشراء كمامات من قماش لكل مواطنيها ابتداء من 12 سنة. تتم عملية التوزيع بتنسيق مع جميع صيدليات أنتوربين. تحصل كل أسرة على دعوة للذهاب لاستلام الكمامات من الصيدلية. ستكون أول مرحلة من توزيع هذه الكمامات في بداية شهر يونيو/حزيران. راجع المزيد من المعلومات بهذا الشأن على الموقع [www.antwerpen.be](http://www.antwerpen.be).

س: كيف أرثدي الكمامة المصنوعة من القماش؟

ج: يساعد ارتداء الكمامة المصنوعة من القماش على الحد من انتشار كوفيد-19 لكن شرط ان يتم وضعها بالشكل الصحيح. يجب أن تكون حريصا في استعمالها سواء تعلق الأمر بوضعها أو إزالتها أو ارتدائها أو غسلها أو الاحتفاظ بها. تجد في [هذه الصفحة](#) تعليمات حول الكيفية الصحيحة لارتداء الكمامة، غسلها والاحتفاظ بها.

تقديم المساعدة أو الحاجة إلى مساعدة (طبية)؟

س: كيف يمكنني الوصول إلى طبيبي في أيام نهاية الأسبوع أو الأعياد؟

ج: بسبب انتشار وباء كورونا تعمل مراكز المناوبة للأطباء وراء أبواب مغلقة. اتصل أولا بخط فرز الحالات هاتفيا. ستجد المزيد من المعلومات عن هذا الموضوع عبر [هذا الصفحة الإلكترونية](#).

س: لدي مرآب سيارة أو مدخل مرآب وأريد أن أخصمه ليستعملها الأطباء والمرضى كموقف لسياراتهم، كيف أفعل ذلك؟

ج: سجل نفسك عبر صفحة [Zorgparking](#) (موقف لمقدمي الرعاية). تحصل على لاصقة/بطاقة توضح بها أنه بإمكان مقدمي الرعاية (الأطباء، المرضى ومقدمي رعاية آخرين)، ركن سياراتهم أمام مرآبك أو مدخل مرآبك ما بين الساعة 8 صباحا و12 ليلا. بهذه الطريقة ستوفر عليهم الوقت أثناء تدخلهم لمساعدة المواطنين. من جانبهم سيضع مقدمو الرعاية بطاقة خلف زجاجة سيارتهم عليها رقم هاتفهم حتى تتصل بهم إذا لزم إزالة سيارتهم.

س: أين يمكنني أن أجد نظرة عامة عن المساعدات الاجتماعية التي تقدمها البلدية حاليا؟

ج: تجد نظرة عامة عن المساعدات التي تقدمها البلدية على هذا الموقع [www.antwerpen.be/socialecentra](http://www.antwerpen.be/socialecentra).

تتضمن الصفحة معلومات عن المراكز الاجتماعية، كيفية تعبئة بطاقة عداد الكهرباء والغاز، منحة زيت التدفئة، دعم وتوجيه لسداد الديون، المطاعم الاجتماعية، مراكز بيت الطفل، ...

س: أحتاج إلى مساعدة من متطوع لجلب الطعام إلى بيتي، لمساعدتي على حل مشكل في الحاسوب، مشكل آخر، أو ببساطة أحتاج إلى شخص لأتحدث معه.

ج: تقوم البلدية بتجميع كل طلبات المساعدة. يمكن للمواطنين أن يسجلوا أسئلتهم عبر [الاستمارة الإلكترونية](#) أو تبعث رسالة إلكترونية على [antwerpenhelpt@antwerpen.be](mailto:antwerpenhelpt@antwerpen.be) أو عبر الهاتف على الرقم 0800 670 10 (من 9 صباحا إلى 5 بعد الظهر). سيقوم الموظفون بدراسة كل الطلبات والبحث عن متطوعين مناسبين للمهمة. تتم دراسة كل الطلبات بسرية تامة.

راجع [هذه القائمة](#) عن المساعدات الاجتماعية.

س: أريد أن أتطوع لمساعدة الآخرين.

ج: خصصت البلدية للمواطنين، الذين يريدون تقديم يد المساعدة، بطاقات يمكنهم تعبئتها ووضعها في صناديق بريد جيرانهم. يمكن [تحصيل](#) هذه البطاقات للذين يهمهم الأمر. بإمكان سكان أنتورب الذين لا يريدون فقط مساعدة الأشخاص من محيطهم المباشر (عائلة، جيران، أصدقاء...) تسجيل أنفسهم كمتطوعين عبر الموقع [www.antwerpen.be/antwerpenhelpt](http://www.antwerpen.be/antwerpenhelpt). سيجدون على الموقع طلبات المساعدة. بإمكانك مراجعة المعلومات على الموقع [www.antwerpenhelpt.be](http://www.antwerpenhelpt.be) وعن عروض العمل في اللغات النيدرلندية، الفرنسية، الإنجليزية، الإسبانية، البولونية، الرومانية والعربية. تنقر في أعلى الصفحة على اليمين لاختار اللغة التي تريدها.

يتوجب على المتطوعين عند مساعدتهم للمواطنين الآخرين الالتزام بتعليمات مسافة الأمان المعمول بها. تحافظ دائما على مسافة 1,5 متر بينك وبين الآخرين.

س: هل لازال بإمكان طاقم التمريض المنزلي الاستمرار في العمل؟

ج: نعم، تبقى خدمة التمريض في المنزل مستمرة.

س: ماذا عن خدمة توصيل الأشخاص المعاقين أو الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة؟

ج: يمكن الاستمرار في تقديم هذه الخدمة، لكن يفضل أن تكون هذه التنقلات بين نفس السائقين/الأشخاص ومع الالتزام بقواعد النظافة ومسافة الأمان. يجب الجلوس على بعد 1,5 متر من الآخرين وبالتالي سيختلف عدد الركاب حسب نوعية السيارة.

س: هل لازال بإمكانني اللجوء إلى مراكز الرعاية الاجتماعية للتحديث بشكل مستعجل مع (أحد) المشرفين إذا كنت بحاجة لمساعدة مالية أو أي مساعدة اجتماعية أخرى؟

ج: تحاول **مراكز الرعاية الاجتماعية** حاليا أن تركز على القيام بمهامها رقميا وهاتفيا. اطرح سؤالك عبر **استمارة المساعدة** أو اتصل هاتفيا أو ابعت رسالة إلكترونية. بالإمكان حصريا تحديد موعد مستعجل عبر الهاتف مع أحد المشرفين وذلك في أحد المراكز الثلاثة: Deurne Expo، Hoboken وKiel، De Vondel. كما ستظل مراكز الرعاية الاجتماعية Plein (للأشخاص ذوي إقامة مؤقتة أو غير قانونية) و De Wilg (للأشخاص الذين يحتاجون لرعاية نفسية) مفتوحة.

راجع **هذه القائمة** عن المساعدات الاجتماعية.

س: أنا زبون لدى مركز الرعاية الاجتماعية وأحتاج إلى مساعدات غذائية؟

ج: اتصل بمشرف(ت)ك الاجتماعي(ة). سيحدد/ستحدد لك موعدا ويخبرك/تخبرك أين يمكنك استلام المساعدات.

راجع **هذه القائمة** عن المساعدات الاجتماعية.

س: أين بإمكانني تعبئة بطاقة ميزانية عداد الكهرباء والغاز؟

ج: يمكنك من أجل هذا الغرض اللجوء إلى مراكز الرعاية الاجتماعية De Vondel و Deurne Expo، لدى مسير الصندوق أو في إحدى **المحطات** الخمسة التي تكون مفتوحة كل يوم على مدار الساعة (24 ساعة/24 ساعة). بالنسبة لزبانن مركز الرعاية الاجتماعية في Linkeroever فيمكنهم تعبئة بطاقتهم لدى بلدية Zwijndrecht (زويندرخت) Binnenplein 1, 2070. اتصل أولا **خلال ساعات العمل** على الرقم المجاني 0800 99 604 لتحديد موعد.

راجع **هذه القائمة** عن المساعدات الاجتماعية.

س: ما هي المراكز التي ستوفر الإيواء المخصص للمشردين بالنهار وفي الليل؟

ج: سوف تأخذ مراكز إيواء المشردين الليلية والنهارية بعض التدابير في إطار محاربة كورونا من ضمنها افتتاح مركز إضافي للإيواء بالنهار في Kerkstraat43, 2060 Antwerpen. تجد على **هذه الصفحة الإلكترونية** قائمة بمراكز الإيواء مع ذكر الفئة التي تستقبلها والخدمة التي توفرها. يمكن التواصل مع مكتب تنسيق الإيواء للبلدية هاتفيا أو عبر البريد الإلكتروني فقط. ستظل كل مراكز إيواء المشردين الليلية في أنتوربن مفتوحة.

راجع **هذه القائمة** عن المساعدات الاجتماعية.

س: هل لازال بإمكانني طلب عنوان مرجعي لدى البلدية؟

ج: نعم. من المهم أن يكون لديك عنوان رسمي حتى تستلم راتب تعويضي من الحكومة والوثائق. هل تريد أن تطلب عنوانا مرجعيا؟ راسلنا على البريد الإلكتروني [adressen@antwerpen.be](mailto:adressen@antwerpen.be).

س: هل لازال بإمكانني السماح لعمال(ة) التنظيف (مثلا عن طريق خدمة 'شيكات الخدمات' Dienstencheques) في بيتي؟

ج: نعم، بشرط أن يتم الالتزام بتعليمات مسافة الأمان.

س: هل لازال بإمكانني الذهاب إلى مطاعم الحي (المطاعم التابعة لل OCMW)؟

ج: تم إغلاق مطاعم الحي والكافيتيريا، لكنك يمكن أن تطلب وجبة للاستلام وتستلمها أثناء **ساعات العمل المعتمدة**. لن تستمر المطاعم Bakboord و De 7 Schaken في تقديم خدماتهما في المساء (من الساعة 5 إلى 7 مساء). للمزيد من المعلومات يمكنك الاتصال بالرقم 0497 47 97 72.

راجع **هذه القائمة** عن المساعدات الاجتماعية.

س: كيف يمكنني حماية نفسي وأقربائي من فيروس كورونا؟

ج: بالبقاء في البيت قدر الإمكان، الحفاظ على مسافة كافية بينك وبين الآخرين، غسل اليدين بشكل منتظم وفي حال المرض الاتصال بالطبيب. لكن هناك نصائح أخرى عديدة قد تساعد على تخطي فترة أزمة كورونا سويا، على سبيل المثال اتخاذ نمط حياة يومي، الاسترخاء بانتظام والعناية بالأشخاص الضعفاء. قام الصليب الأحمر بتلخيص النصائح المهمة وتوضيحها على **موقعه الإلكتروني**. تعاني من نوبة توتر أو خوف أو قلق وتحتاج إلى مساعدة؟ راجع **هذه الصفحة الإلكترونية** لبلدية أنتوربن. كذلك ستبقى خطوط مراكز الاتصال مفتوحة أمام الأشخاص الذين يحتاجون إلى المساعدة (الانتحار، عنف أسري، إلخ). ستجد فيما يلي مواقع مهمة حول هذا الموضوع:

- [www.vlaanderen.be/hulp-zoeken-bij-psychische-problemen](http://www.vlaanderen.be/hulp-zoeken-bij-psychische-problemen)
- [www.geestelijkgezondvlaanderen.be](http://www.geestelijkgezondvlaanderen.be)

إذا احتجت إلى معلومات محددة يمكنك مراجعة المواقع التالية:

- [www.tele-onthaal.be](http://www.tele-onthaal.be)
- [www.awel.be](http://www.awel.be)
- [www.1712.be](http://www.1712.be)
- [www.caw.be](http://www.caw.be)
- [www.jac.be](http://www.jac.be)
- [www.zelfmoord1813.be](http://www.zelfmoord1813.be)
- [www.nupraatikerover.be](http://www.nupraatikerover.be)
- خط التوجيه التربوي 078/15 00 10

راجع [هذه القائمة](#) عن المساعدات الاجتماعية.

س: هل لازال بإمكانني الاستعانة بخدمة دعم الأسرة والقاصرين (عائلة واحدة برنامج واحد 1 Gezin 1 plan)؟

ج: حاليا لازال المشرفون على الأسر ومقدمو خدمة المساعدة الأولية للدعم النفسي 1 Gezin, 1 Plan (أسرة واحدة برنامج واحد) يستطيعون التواصل هاتفيا أو عن طريق البريد الإلكتروني أو مكالمة مصورة مع الأطفال والشباب والأسر الذين هم تحت إشرافهم. كذلك الأمر إذا كانت هناك ضرورة لتسجيل أسر جديدة تحتاج إلى مساعدة.

- هل تمر الأسرة بأزمة؟ يمكن حينها وبشكل استثنائي أن يكون تواصل شخصي شرط أن يلتزم الجميع بتدابير النظافة ومسافة الأمان.
- سمعت أن أسرة معينة في حاجة إلى مساعدة ولا تدري لمن تلجأ؟ يمكنك التواصل مع منظمة 1 Gezin 1 Plan (أسرة واحدة برنامج واحد) للتوجيه والنصيحة.

بإمكانك الاتصال هاتفيا أو عبر البريد الإلكتروني بمركز الاتصال للحي. راجع الموقع [www.antwerpen.be](http://www.antwerpen.be) لتجد مكاتب الاتصال. هل لديك سؤال عن أمور عامة؟ أرسل رسالة إلكترونية إلى [1g1p@antwerpen.be](mailto:1g1p@antwerpen.be)

س: هل سيستمر الأطباء البيطريين في تقديم خدماتهم؟

ج: نعم، لكن لتقديم رعاية طارئة فقط شرط الالتزام بمسافة الأمان. الطبيب البيطري هو الذي يحدد ما إذا كانت الحالة فعلا طارئة أو ضرورية.

س: هل بإمكانني زيارة أشخاص في شقق رعاية المسنين أو دور رعاية المسنين؟

ج: يسمح بزيارات محدودة في شقق رعاية المسنين/شقق السكنية بمساعدة صحية التابعة لشركة Zorgbedrijf وفق شروط معينة. راجع [هنا](#) المزيد من المعلومات.

يسمح باستقبال زائر واحد في الأسبوع لكل مقيم في دار رعاية المسنين Zorgbedrijf Antwerpen. يفضل أن يكون نفس الشخص دائما ووفق شروط معينة. راجع [هنا](#) المزيد من المعلومات.

## دوائر البلدية

أصبح بإمكانك الذهاب إلى دائرة البلدية من جديد لكنها لا توفر جميع الخدمات المعتادة.

في إطار الإجراءات المعتمدة للحد من تفشي فيروس كورونا ركزت دائرة البلدية عملها على الخدمات المستعجلة. في هذه الأثناء، بإمكانك الذهاب إلى مكتب البلدية في ظروف أكثر أمانا سواء للعميل أو الموظف وكذلك تحديد موعد. لن توفر دائرة البلدية جميع خدماتها وذلك للحفاظ على مسافة الأمان بين الأشخاص في الدائرة وكذلك لتسهيل عملية الاستدراك اللازمة.

س: ما هي الأمور التي يمكنك تحديد موعد لتسويتها لدى البلدية؟

ج:

- بطاقة الهوية البلجيكية – طلبها واستلامها
- بطاقة الهوية لغير البلجيكين (B,C,D,E+,F,F+) – طلبها واستلامها

- الرقم السري ورمز PUK – استلامه
- بطاقة الهوية للأطفال – طلبها واستلامها
- جواز السفر – طلبه
- تصريح بالسفر للقاصرين
- رخصة سياقة (مؤقتة) – طلبها
- تغيير العنوان على شريحة بطاقة الهوية بعد النقل. انتبه! بإمكانك تقديم بلاغ بخصوص النقل إلى عنوان جديد كما في السابق عبر [استمارة الطلب الإلكترونية](#) أو الهاتف.
- تصديق التوقيعات
- الاعتراف بطفل
- تسجيل عقد زواج

يسمح فقط للأشخاص الذين لديهم موعد بالدخول إلى دائرة البلدية فلا داعي أن تذهب بدون موعد.

لا تستطيع الذهاب إلى دائرة البلدية بالسرعة التي كنت تتوخاها رغم تحديدك لموعد؟ راجع المعلومات أسفله. ستلاحظ أن العديد من الخدمات، قد يكون طلبك من ضمنها حتى ولو كان مستعجلاً، تمنح وقتاً كافياً لتسويتها.

**س: ما هي الأمور التي يجب ان تأخذها بعين الاعتبار عندما تذهب إلى موعدك في دائرة البلدية؟**

حتى نضمن سلامة الجميع في دائرة البلدية نطلب منك أن تلتزم بمسافة 1,5 متر بينك وبين الآخرين. يتم توفير حاجز زجاجي ومعقمات لليدين. تأتي بمفردك للموعد إلا إذا كان الموعد أعطي لعدة أفراد. يسمح للأطفال أو الأشخاص ذوي صعوبة في التنقل اصطحاب شخص واحد معهم. تدفع في عين المكان الرسوم ببطاقة البنك أو بطاقة الائتمان. ينصح بارتداء كمامة (قناع الفم) لكن ذلك ليس إجبارياً.

**س: هل لديك طلب مستعجل من نوع آخر لدائرة البلدية؟**

ج: راجع أولاً إذا كانت تستطيع أن تقدم طلبك بواسطة [استمارة الطلب الإلكترونية](#) عبر الشباك الإلكتروني e-loket. ستجد هنا على وجه الخصوص استمارات لطلب شهادات ووثائق.

لديك طلب آخر مستعجل؟ راسلنا على البريد الإلكتروني [info@antwerpen.be](mailto:info@antwerpen.be) واذكر سبب استعجالك في طلبك. سيقوم الموظفون بتقييم سؤالك ويحددون موعداً لك إذا كان ذلك بالفعل ضرورياً. يسمح فقط للأشخاص الذين ليس لهم إمكانية إرسال رسالة إلكترونية الاتصال بمركز الاتصال للبلدية.

**س: هل لازلت أستطيع استعمال شبك الاستعمال الذاتي؟**

ج: لا، تم توقيف الحواسيب وشبائيك الاستعمال الذاتي بالبلدية. هناك خطورة عالية لانتقال العدوى عن طريق شاشات اللمس ولوحات المفاتيح.

**س: يتوجب علي تجديد بطاقة هويتي الإلكترونية eid. ما العمل؟**

ج: هل بطاقة هويتك الإلكترونية eid (شبه) منتهية؟ لا بأس في ذلك لأن الشريحة تبقى قابلة للقراءة وبذلك تستطيع استعمال بطاقة هويتك الإلكترونية eid لدى الطبيب أو الصيدلية. سوف تستلم رسالة الاستدعاء في وقت متأخر عن المعتاد بسبب التدابير ضد كورونا. بإمكانك طلب بطاقة eid جديدة حالما تستلم رسالة الاستدعاء عبر الاستمارة التي سترافقها. تحدد موعداً للذهاب للبلدية من أجل استلام بطاقة الهوية فقط عندما تستلم بعد عدة أسابيع رسالة بريدية تتضمن الرقم السري ورمز البوك PUK-code .

هل تحتاج بطاقة هوية جديدة بشكل مستعجل، لأنك أضعت بطاقتك أو سرقته منك أو تلفت أو تحتاجها من أجل عملك أو لتعبئة تصريح الضرائب رقمياً؟ في هذه الحالة حاول أن تحدد موعداً في أقرب وقت ممكن لطلب بطاقة هوية جديدة عبر [afspraken.antwerpen.be](https://afspraken.antwerpen.be).

هل طلبت بطاقة هويتك الإلكترونية eid قبل أزمة كورونا؟ سيتصل بك أحد الموظفين (عن قريب).

س: يتوجب علي تجديد بطاقة الهوية الإلكترونية الخاصة بالأجانب B/C/D/E/E+/F/F+. ما العمل؟

ج: بإمكانك من جديد أخذ موعد لتقديم طلب أو استلام بطاقة الهوية الخاصة بالأجانب. لم تستطع ذلك وصلاحياتك على وشك أن تنتهي؟ اتصل بنا عبر الموقع [www.antwerpen.be/eloket](http://www.antwerpen.be/eloket) وقم بتعبئة الاستمارة 'informatievraag voor vreemdelingenzaken' (طلب معلومات فيما يخص شؤون الأجانب). سيقوم أحد موظفينا بدراسة ملفك والاتصال بك.

س: أحتاج إلى مفتاح رقمي من أجل طلب خدمة رقمية أو لأنه تم تعطيل الرقم السري أو رمز البوك (PUK-code) لبطقتي الإلكترونية eID أو eVK؟

ج: بإمكانك طلب مفتاح رقمي [هنا](http://afspraken.antwerpen.be). تستطيع مجددا تحديد موعد عبر [afspraken.antwerpen.be](http://afspraken.antwerpen.be) للذهاب من أجل استلام الرقم السري أو رمز البوك (PUK-code).

س: قمت مؤخرا بتغيير عنواني عن طريق الشبكة الإلكترونية e-loket. هل لازلت ملزما أن أذهب إلى دائرة البلدية؟

ج: سنقوم بفتح ملف انتقالك للعنوان الجديد. تنتظر أولا زيارة شرطي الحي للتأكد من نقلك وقد يتأخر ذلك لبعض أسابيع. بعد المعاينة تحدد موعدا ([afspraken.antwerpen.be](http://afspraken.antwerpen.be)) مع دائرة البلدية لتغيير عنوانك على شريحة بطاقة هويتك.

س: انتهت صلاحية رخصة السياقة (المؤقتة) الخاصة بي ولم أستطع بعد إجراء اختبار السياقة العملي أو دورات تكميلية للكفاءة المهنية. ما العمل؟

ج: تبقى الرخص السياقة التي تنتهي صلاحيتها بين 15 مارس/أيار و29 سبتمبر/ أيلول 2020 صالحة إلى غاية 30 سبتمبر/أيلول 2020. لا تحتاج إلى طلب شهادة أو رخصة جديدة لهذا الغرض. يحدث هذا التمديد تلقائيا. ينطبق هذا الأمر على رخص السياقة المؤقتة وكذا رخص الكفاءات المهنية (code 95) والشهادات المرضية.

كما تم تمديد المواعيد النهائية لاختبارات القيادة:

- بالنسبة لرخص السياقة فتمتد المهلة إلى غاية 31 دجنبر/كانون الأول 2020.
- بالنسبة للدورات التكميلية للكفاءات المهنية فتمتد المهلة إلى غاية 30 سبتمبر/أيلول 2020.

تجد على موقع [www.vlaanderen.be](http://www.vlaanderen.be) المزيد من المعلومات. اضغط [هنا](#) لدخول الرابط مباشرة.

تريد طلب رخصة سياقة (مؤقتة)؟ تستطيع القيام بذلك عن طريق [الاستمارة الإلكترونية](#). توفر بذلك على نفسك عناء الذهاب إلى دائرة البلدية. إذا تعذر عليك ذلك فيمكنك تحديد موعد مع البلدية لتسوية الأمر.

س: تلقيت رسالة تذكير لتقديم شهادة تلقي لقاح شلل الأطفال إلى دائرة البلدية. هل يجب أن أقوم بذلك الآن أو أن أنتظر؟

ج: الأمر ليس مستعجلا. لن تحصل على غرامات مالية إذا أجلت الموضوع فلا تقلق. بإمكانك تسوية هذا الأمر فيما بعد وسيتم توثيق التسجيل حينها. ستجد على الموقع الإلكتروني [لمنظمة الطفل والأسرة Kind en Gezin](#) جميع المعلومات اللازمة حول اللقاحات في ظروف كورونا الحالية.

س: حصلت على إعفاء عن دفع فاتورة و/أو تخفيض في الضريبة و/أو لدي الحق في استرداد قيمة شراء منتج معين (لاصقة حاوية النفايات، استئجار قاعة، لافتات وقوف السيارات، ...) بسبب كورونا. متى سأحصل على هذا المبلغ؟

ج: نترام طلبات الدفع على موظفينا. قد يتسبب ذلك في تأخرهم عن الإجابة على الطلبات ودفع المبالغ المستحقة. نعتذر عن هذا الأمر. هل لديك استفسار عن تعويض معين؟ راسلنا على العنوان الإلكتروني [Fi\\_terugbetalingen@antwerpen.be](mailto:Fi_terugbetalingen@antwerpen.be).

س: هل بإمكانني أن أحدد موعدا من أجل ملف طلب ترخيص بناء لدى دائرة التصاريح البيئية؟

ج: فتحت دائرة التصاريح البيئية (den Bell, Francis Wellesplein 1, 2018 Antwerpen) أبوابها من جديد وفق جدول ساعات العمل المعتاد وذلك كل يوم الثلاثاء، خميس وجمعة من الساعة 9 صباحا إلى 12 ظهرا. سيتم حاليا فقط استقبال المواعيد الضرورية في إطار الدراسات الميدانية، على سبيل المثال من أجل معاينة الوثائق التي لا تتوفر رقميا. بإمكانك تحديد موعد من جديد. لازل التواصل بدائرة التصاريح البيئية متاحا عبر البريد الإلكتروني أو هاتفيا. تجد كل المعلومات على [هذه الصفحة](#).

س: أريد معاينة ملف ترخيص. كيف يمكنني أن أقوم بذلك؟

ج: بإمكانك طيلة التدابير الاحترازية حول كورونا معاينة ملفات التصاريح رقميا. تبعث من أجل هذا الغرض بريدا إلكترونيا إلى [omgevingsvergunning@antwerpen.be](mailto:omgevingsvergunning@antwerpen.be) بعنوان: 'digitale inzage bevraging aanpalenden'

'[projectnummer] (معاينة رقمية استفسار من الملاك المجاورين [رقم المشروع]) أو 'digitale inzage beslissing' [projectnummer] (معاينة رقمية للقرار المتعلق ب [رقم المشروع]). سنقوم بعدها بإرسال لك عبر البريد الإلكتروني.

س: هل لازال بإمكانني معاينة ملف بيئي والتعقيب عليه؟

ج: تم تعليق الدراسات الميدانية والاستشارات المتعلقة بالملفات البيئية بشكل مؤقت، لكن سيتاح ذلك من جديد. سيتم تحديد مسرى متابعة كل ملف على حدة. تجد المزيد من المعلومات على [هذه الصفحة الإلكترونية](#).

س: كان هناك دراسة ميدانية تخص طلابي لترخيص بيئي جارية. كيف سيتم تنظيم هذه الدراسة الآن؟

ج: تم تعليق الدراسات الميدانية الجارية بشكل مؤقت واستؤنفت من جديد منذ 5 ماي/أيار 2020. ستجد [هنا](#) قائمة ب70 دراسة ميدانية تم تعليقها في أنتروبين. يتم تحديد مسرى متابعة كل ملف على حدة. يفضل أن تتصل في هذا الشأن بمكتب التصاريح البيئية. تجد كل المعلومات على [هذه الصفحة](#).

س: هل لازال مكتب الملكية الصناعية، (مكتب المقاولات) مفتوحاً؟

ج: حالياً لا ينظم [مكتب الملكية الصناعية](#) أي مواعيد جديدة. إذا كانت لديك تساؤلات محددة فاتصل بالرقم 03 338 66 88 أو ابعث سؤالك على البريد الإلكتروني [bedrijvenloket@antwerpen.be](mailto:bedrijvenloket@antwerpen.be) هل تحتاج إلى [مفتاح رقمي](#) للتعريف بنفسك من أجل تقديم طلب 'تعويض تعطل الأنشطة الاقتصادية بسبب كورونا' من الحكومة [للفلاصية](#) المخصص للشركات المتضررة بسبب كورونا أو لأي سبب آخر؟ ابعث رسالة إلكترونية إلى [digitalesleutel@antwerpen.be](mailto:digitalesleutel@antwerpen.be) وأرفقها بصورة من بطاقتك eID أو eVK.

س: هل سيظل مكتب شؤون الطلاب الدولي GATE15 مفتوحاً؟

ج: لا تم إغلاق هذا المكتب. تقوم المؤسسات التعليمية بإخبار طلابها أنه تم إلغاء مواعيدهم مع GATE15. تجد المزيد من المعلومات في [هذه الصفحة الإلكترونية](#).

س: هل لازلت أستطيع الذهاب إلى مكتب الإسكان؟

ج: تبقى مكاتب الإسكان المتنقلة (woonantennes) في كل من بيرندرخت Berendrecht وإيكرن Ekeren ودورن Deurne وويلبرايك Wilrijk مغلقة وتم إلغاء كل المواعيد بها. يبذل الموظفون جهودهم لتقديم خدماتهم قدر الإمكان هاتفياً أو عبر البريد الإلكتروني (الهاتف 03 338 60 66، [woonkantoor@anterpen.be](mailto:woonkantoor@anterpen.be)).

بإمكانك تحديد موعد مع مكتب الإسكان إيكوهاوس EcoHuis من جديد عبر الرقم 03 338 60 66. تُمنح الأولوية للزبائن الذين تم إلغاء مواعيدهم بسبب فيروس كورونا. يتم فرز المواعيد بدقة حسب درجة الضرورة.

س: هل لازال بإمكانني الذهاب على EcoHuis؟

ج: بإمكانك ابتداء من يوم الثلاثاء 19 ماي/أيار تحديد موعد لمقابلة أحد المستشارين في EcoHuis لطرح أسئلتك حول فواتير موارد الطاقة والماء. تحدد موعداً عبر [الموقع الإلكتروني](#) ثم تحصل بعدها على توضيح حول سير الجلسة.

تود EcoHuis مساعدتك أيضاً فيما يخص مشارعتك الخضراء. تحدد موعداً مع مستشار في الطاقة الخضراء عبر الرقم الهاتفي 03 217 08 11 أو عبر البريد الإلكتروني [plantwerpen@antwerpen.be](mailto:plantwerpen@antwerpen.be).

راجع [هذه القائمة](#) عن المساعدات الاجتماعية

س: هل ستظل Webpunten (مراكز تستعمل فيها الحاسوب بالمجان أو تحصل فيها على دروس في استعمال الحاسوب) مفتوحة؟

ج: لا ولقد تم إلغاء جميع الدروس. بإمكان الزبائن الذين يحتاجون إلى مساعدة الاتصال على الرقم 03 286 85 85 أو تحديد موعد للحصول على مساعدة فردية.

راجع [هذه القائمة](#) عن المساعدات الاجتماعية

س: هل سيظل مخزن البضائع المصادرة عليها لمدينة أنتروبين مفتوحاً؟

ج: لا، أغلق المخزن في وجه المواطنين. لن يتمكنوا من أخذ بضائعهم طالما التدابير الاحترازية لنفاذي تفشي كورونا قائمة. تم تعليق قانون تخزين البضائع لمدة ستة أشهر: تم تمديد مدة تخزين البضائع بمدة التوقيف حتى يتمكن المواطنون من استرجاع بضائعهم بعد انتهاء الأزمة. من كان يريد أن يتم إخباره شخصياً حالما يفتح المخزن أبوابه عليه أن يدلي ببياناته عبر البريد الإلكتروني [inboedels@stad.antwerpen.be](mailto:inboedels@stad.antwerpen.be).

## الأحوال المدنية

س: هل يمكن أن أكمل إجراءات عقد قراني؟

ج: تستمر إجراءات الزيجات الرسمية والدينية ويسمح بحضور عدد لا يزيد عن 30 شخصا في مراسم عقد القران شرط احترام قواعد مسافة الأمانة. سيتم الاتصال شخصيا مع كل زوجين لمناقشة طريقة الاحتفال بعقد القران. تبقى حفلات الزفاف ومراسيم الاستقبال محظورة.

س: هل لازلت أستطيع تسجيل ولادة طفلي؟

ج: تم تعليق تسجيل الولادات في المستشفيات مؤقتا لكن بطبيعة الحال لازال التسجيل بنفسه متاحا. بإمكانك أن ترسل إلينا كل البيانات الضرورية رقميا. تجد [هنا](#) المعلومات اللازمة بهذا الشأن.

س: هل لازلت أستطيع الإدلاء بوفاءة؟

ج: يمكنك القيام بذلك إلكترونيا عن طريق جهاز الجنازات.

يسمح لعدد لا يزيد عن 30 شخصا بحضور تشييع الجنازة شرط الالتزام بقواعد مسافة الأمان (التباعد الاجتماعي) في حين تبقى مراسم الاستقبال الخاصة بالجنازة محظورة.

س: هل بإمكانني التصريح بالمساكنة الرسمية (السكن المشترك بدون زواج)؟

ج: بإمكانك القيام بذلك بدون صعوبات. لا تحتاج أن تذهب إلى دائرة البلدية إذ يمكنك تسوية هذا الأمر عبر الموقع الإلكتروني للبلدية. ستجد جميع المعلومات عن هذا الأمر في ورقة المعلومات [wettelijke samenwoning](#) (المساكنة الرسمية). لا تحتاج إذن أن تؤجل طلبك.

س: هل بإمكانني تقديم طلب الحصول على الجنسية؟

ج: تمر المرحلة الأولى من هذه الإجراءات بشكل رقمي. تملأ الاستمارة [nationaliteitsaanvraag](#) (طلب الجنسية) عبر الموقع الإلكتروني [www.antwerpen.be/eloket](#). سنمدك بكل المعلومات حول الشروط المطلوبة كما سنوضح لك ما هي الوثائق التي يجب أن توفرها. لست مضطرا إذن أن تؤجل طلبك لما بعد أزمة كورونا.

## تجميع النفايات والنفايات المنزلية

س: هل سيقوم عمال النظافة بأخذ النفايات؟

ج: نعم، لازالت مواعيد تجميع النفايات المنزلية قائمة على الساعة 6 صباحا، هذا يعني أنه سيتم تجميعها بشكل مبكر ساعة قبل الموعد الاعتيادي. ضع كيس/حاوية النفايات خارج البيت قبيل الساعة 6 صباحا كحد أقصى. تريد البلدية بهذه الطريقة أن تنتهي سيارات تجميع النفايات من عملها قبل ساعة الازدحام وأن يتمكن عمال تجميع النفايات العمل بشكل موزع ومتباعد أكثر.

س: هل سيتم تجميع النفايات الكبيرة؟

ج: نعم، بإمكانك تحديد موعد لتسليم نفاياتك الكبيرة لدى حقل إعادة تدوير النفايات أو ليأتي عمال النظافة لأخذها عند بيتك. تجد على هذه [الصفحة الإلكترونية](#) المزيد من المعلومات حول هذا الأمر.

س: هل ستبقى حقول إعادة تدوير النفايات مفتوحة؟

ج: فتحت حقول إعادة تدوير النفايات في بيرخم Berchem، دورن Deurne، لوختبال Luchtbal، ويلريك Wilrijk، لينكروفر Linkeroever وهوبوكن Hoboken أبوابها من جديد. ألتنبه، لا يمكنك الذهاب إلى حقل إعادة تدوير النفايات إلا بعد تحديد موعد. لتحديد الموعد راجع المعلومات [هنا](#).

س: كيف يمكنني تعبئة بطاقة فرز النفايات الخاصة بي؟

ج: تقوم بتعبئة البطاقة عن طريق الموقع [sorteerpasopladen.antwerpen.be](#). إذا لم تكن تملك حاسوبا فتستطيع أن تستمر في إيداع النفايات المنزلية وال PMD في الحاويات بدون تعبئة البطاقة. سينخفض رصيدك إلى تحت الصفر. بإمكانك بعد رفع التدابير إعادة شحن بطاقتك لدى مركز الخدمات وشباك البلدية. ستضطر حينها دفع مبلغ إضافي لتغطية النقص في رصيدك.

س: أريد طلب بطاقة A-kaart أو بطاقة فرز النفايات، ضاعت بطاقتي A-kaart أو بطاقة فرز النفايات أو تعطلت البطاقة. ما العمل؟

ج: ابعث رسالة إلكترونية لطلب بطاقة A-kaart أو بطاقة فرز النفايات جديدة على العنوان [sorteerstraatjes@antwerpen.be](mailto:sorteerstraatjes@antwerpen.be) أو اتصل بمركز استعلامات البلدية على الرقم 03 22 11 333.

تذكر في رسالتك الإلكترونية المعلومات التالية عنك لنتمكن من تسوية بطاقة فرز نفايات جديدة:

- الاسم الشخصي واللقب
- العنوان
- رقمك في السجل المدني
- رقم الهاتف
- عنوان البريد الإلكتروني
- إذا كنت تملك بطاقة A-kaart: رقم

عندما تجهز بطاقة فرز النفايات أو بطاقة A-kaart ستستلم رسالة على بريدك الإلكتروني تتضمن بيانات بطاقتك لفرز النفايات (الرقم، طرق الدفع).

سوف تستلم بطاقة فرز النفايات أو بطاقة A-kaart بعد بضعة أيام في صندوق بريدك.

### خدمة المطاعم، المحلات والمتاجر الأخرى والمقاولات

س: أنا مستثمر في الأعمال حرة ولدي استفسارات. لمن أجا لمساعدتي؟

ج: تجد معلومات مفصلة وروابط مفيدة للشركات في أنتورين على الموقع [ondernemeninantwerpen.be/corona](http://ondernemeninantwerpen.be/corona). يتم تجديد هذه المعلومات بشكل مستمر.

س: ما هي المحلات التي يُسمح لها أن تبقى مفتوحة؟

ج: فتحت منذ 11 ماي/أيار جميع المحلات أبوابها من جديد وفق شروط صارمة:

- لا يسمح لأكثر من شخص واحد لكل 10 متر مربع وليس لأكثر من 30 دقيقة.
- الحفاظ على مسافة الأمان 1,5 متر.
- يجب على الأشخاص أن يتسوقوا بمفردهم باستثناء القاصرين (شرط أن يكونوا برفقة والد واحد) والأشخاص الذين يحتاجون إلى مساعدة في التنقل.
- ينصح بالتسوق في المحلات القريبة من البيت أو في المدينة/المنطقة/البلدة التي تعمل فيها.
- تعطى الأولوية في التسوق للأشخاص الذين تفوق أعمارهم 65 سنة، الأشخاص الذين يجدون صعوبة في التنقل والعاملين بقطاع الرعاية الصحية.

يسمح أيضا لصالونات التجميل، محلات العناية غير الطبية بالقدمين، صالونات العناية بالأظافر، صالونات الحلاقة، صالونات حلاقة الرجال وصالونات التاتو والبيرسينغ (الوشم وثقب الجسد) باستئناف أنشطتها. يستقبلون زبائنهم فقط بعد تحديد موعد كما يتوجب على الزبائن والعاملين في الصالون ارتداء كمامة واحترام مسافة الأمان.

المحلات التي لن تفتح بعد: المنتجعات (بما فيها الساونا)، مراكز الرياضة، الكازينوهات، قاعات آلات القمار، مكاتب الرهان، صالونات التدليك ومحلات الخدمات الجنسية.

س: ما هي ساعات العمل المسموح بها للمحلات؟

ج: تفتح جميع محلات وفق جدول ساعاتها وأيامها الاعتيادي. في حين تظل المحلات الليلية مفتوحة إلى غاية الساعة 10 ليلا.

س: هل تبقى الأبناك ومكاتب البريد مفتوحة؟

ج: بإمكان هذه الخدمات أن تظل مفتوحة حسب توقيتها الاعتيادي.

**س: هل يسمح للمطاعم والمقاهي أن تظل مفتوحة؟**

ج: لا، تغلق جميع المطاعم والمقاهي أبوابها. تستمر المطاعم في توفير خدمات استلام وتوصيل الوجبات. لا يسمح إذن للزبائن تناول وجباتهم في المطعم. يجب تفادي الطوابير والصفوف الطويلة. تقف دائما على بعد 1,5 متر من الآخرين. يتوجب على أرباب المطاعم إزالة الملحق الصيفي لمحلاتهم من على الرصيف. الهدف من ذلك هو تفادي تجمع الأشخاص حول هذه الطاولات.

سوف يُسمح ابتداءً من 8 يونيو/حزيران للمطاعم بفتح أبوابها من جديد تدريجياً وفق شروط صارمة. وفي مرحلة متأخرة يأتي الدور على المقاهي والحانات وما شابه ذلك.

**س: هل لازال بإمكانني طلب وجبة لاستلامها أو توصيلها لبيتي؟**

ج: نعم، خدمات استلام الوجبات أو توصيلها ليست محظورة شرط الأخذ بعين الاعتبار تعليمات مسافة الأمان. يجب تفادي طوابير الانتظار خارج المحل.

**س: هل يُسمح للمطاعم والمحلات الموجودة على جانب الطريق في محطات البنزين أن تظل مفتوحة؟**

ج: قد تبقى المطاعم والمحلات الموجودة على جانب الطريق مفتوحة لكن فقط كمتاجر وليس للسماح للزبائن بتناول الطعام في عين المكان. يجب تفادي الطوابير والصفوف الطويلة. تقف دائما على بعد 1,5 متر من الآخرين.

إذا لم يكن يوفر المتجر مواداً غذائية فلا يُسمح له بأن يفتح في عطلة نهاية الأسبوع.

**س: هل يُسمح للمتاجر الليلية أن تظل مفتوحة؟**

ج: نعم، يسمح للمتاجر الليلية أن تفتح على أن تغلق على الساعة 10 ليلاً. يجب تفادي الطوابير والصفوف الطويلة.

**س: هل يسمح للكازينوهات وقاعات آلات القمار ومكاتب الرهان أن تظل مفتوحة؟**

ج: لا، يجب أن تغلق هذه المؤسسات أبوابها.

**س: هل بإمكانني المبيت في الفنادق؟**

ج: يُسمح للفنادق أن تظل مفتوحة لكن دون إمكانية الجلوس في حانة الفندق، المطاعم (القاعات الجماعية) والمرافق الترفيهية. يُسمح أيضاً بتقديم خدمة توصيل الطلبات إلى الغرفة. يجب إدخال أثاث رصيف الفندق. تُغلق جميع قاعات الاجتماعات في الفندق.

**س: هل لازال بإمكانني المبيت في سكن يوفر خدمة مبيت وإفطار، خدمة AirBnB، مخيم أو أي نوع آخر من مؤسسات الضيافة؟**

ج: يجب على كل مؤسسات الضيافة السياحية أو للاستجمام (مخيمات، مبيت وإفطار، AirBnB، ...) أن تغلق أبوابها. بطبيعة الحال يُسمح للمقيمين (الدائمين) بهذه المؤسسات أن يبقوا فيها بشرط أن تكون تنقلاتهم الضرورية محدودة على محيط مكان الإقامة.

**س: هل يسمح لصالونات الحلاقة وصالونات التجميل أن تظل مفتوحة؟**

ج: يسمح لصالونات الحلاقة، صالونات التجميل، صالونات العناية غير الطبية بالقدمين، صالونات العناية بالأظافر، صالونات حلاقة الرجال وصالونات التاتو والبيرسينغ (الوشم وثقب الجسد) بأن تستأنف أنشطتها من جديد وفق شروط معينة. يستقبلون زبائنهم فقط بعد تحديد موعد، يضع الزبائن (12 سنة فما فوق) والعاملين كمامة ويحافظون على مسافة الأمان.

**س: هل يُسمح لمراكز الساونا والمنتجعات أن تظل مفتوحة؟**

ج: لا. تظل مراكز الساونا والمنتجعات مغلقة وإن كان في إطار خصوصي.

**س: هل يُسمح لنوادي الرياضة أن تظل مفتوحة؟**

ج: تظل النوادي الرياضية مغلقة. تدخل خدمة النوادي الرياضية ضمن قائمة أنشطة الاستجمام المذكورة في القرار الصادر من الحكومة الفيدرالية.

**س: هل يسمح لدور ومحلات الخدمات الجنسية أن تظل مفتوحة؟**

ج: لا. تظل جميع دور ومحلات الخدمات الجنسية مغلقة لأنها بدون شك لا تقدم أي ضمانات الالتزام بقاعدة التباعد الاجتماعي.

## الرياضة، الترفيه، الثقافة

س: ما هي المرافق التابعة للبلدية التي ستظل مغلقة؟

ج:

- كل المؤسسات الثقافية التابعة للبلدية مغلقة . سوف يصبح متاحا ابتداء من يوم الثلاثاء 2 يونيو/حزيران الذهاب إلى المكتبة بشكل حر مع اعتماد [تدابير صارمة](#) لنفادي انتشار فيروس كورونا. إلى حين ذلك قامت كل منطقة إدارية بتخصيص مكتبة تستطيع الذهاب إليها لاستلام أدواتك بعد تحديد موعد عبر الموقع [antwerpen.bibliotheek.be](http://antwerpen.bibliotheek.be). فتحت متاحف البلدية أبوابها من جديد. عليك أن تشتري تذكرة الدخول مسبقا. راجع الموقع الإلكتروني الخاص بالمتحف لتطلع على المزيد من المعلومات.
- لازالت جميع المراكز الرياضية والمساح مغلقة. في حين فتحت أغلب مواقع ممارسة الرياضة في الهواء الطلق. راجع الموقع الإلكتروني ل [Sporting A](#) للمزيد من المعلومات وساعات افتتاحها.
- كل البنيات التحتية الخاصة بالشباب
- أرشيف البلدية

أصبح منذ **4 ماي/أيار** متاحا استعمال بعض مسارات ألعاب القوى في الهواء الطلق مع أخذ الشروط المفروضة بعين الاعتبار. يتعلق الأمر ب: قاعة ألعاب القوى Park Groot Schijn في Deurne، مسار ألعاب القوى للمركب الرياضي De Rode Loop ب Merksem ومسار ألعاب القوى في الملعب الرياضي De Schinde ب Ekeren. زر الموقع الإلكتروني ل [Sporting A](#) لتراجع ساعات التي ستفتح هذه المراكب وتطلع على المزيد من المعلومات.

س: ما هي المؤسسات الثقافية المغلقة؟

ج: لازالت بعض المؤسسات الثقافية مغلقة. يتعلق الأمر بقاعات الأوبرا والمسارح، قاعات الحفلات، قاعات السينما.

فتحت متاحف البلدية أبوابها من جديد. تشتري تذكرة الدخول مسبقا. زر الموقع الإلكتروني للمتحف للاطلاع على المزيد من المعلومات.

سوف يصبح متاحا ابتداء من يوم الثلاثاء 2 يونيو/حزيران الذهاب إلى المكتبة بشكل حر مع اعتماد [تدابير صارمة](#) لنفادي انتشار فيروس كورونا. إلى ذلك حين قامت كل منطقة إدارية بتخصيص مكتبة تستطيع الذهاب إليها لاستلام أدواتك بعد تحديد موعد عبر الموقع [antwerpen.bibliotheek.be](http://antwerpen.bibliotheek.be).

س: ما هي التدابير التي تتخذها متاحف البلدية لضمان سلامة زائريها؟

ج: في إطار التدابير المعتمدة للحد من تفشي انتشار فيروس كورونا، لم يعد ممكنا الدخول بشكل حر إلى المتحف إذ يُسمح فقط لعدد محدود من الزائرين بالدخول في آن واحد ولفترات محددة. كما يتوجب شراء التذاكر مسبقا.

يسمح فقط لحاملي تذاكر دخول إلكترونية صالحة وهوية رسمية بالدخول. بالنسبة للأشخاص الذين لديهم رخصة الدخول بالمجان عليهم حجز تذكرة دخول إلكترونية مسبقا. لم يعد متاحا شراء التذاكر عند شبك المتحف.

راجع الموقع الإلكتروني للمتحف للاطلاع على المزيد من المعلومات:

- [Divaantwerpen.be](http://Divaantwerpen.be)
- [Fomu.be](http://Fomu.be)
- [Letterenhuis.be/coronavirus](http://Letterenhuis.be/coronavirus)
- [Maagdenhuis.be/coronavirus](http://Maagdenhuis.be/coronavirus)
- [Mas.be/coronavirus](http://Mas.be/coronavirus)
- [Middelheimmuseum.be/coronavirus](http://Middelheimmuseum.be/coronavirus)
- [Museummayervandenbergh.be/coronavirus](http://Museummayervandenbergh.be/coronavirus)
- [Museumplantinmoretus.be/coronavirus](http://Museumplantinmoretus.be/coronavirus)
- [Redstarline.be/coronavirus](http://Redstarline.be/coronavirus)
- [Museumvleeshuis.be/coronavirus](http://Museumvleeshuis.be/coronavirus)

ستجد على الموقع لائحة بالمعارض التي يمكنك أن تزورها والتدابير الاحترازية التي يجب أن تلتزم بها.

أصبحت دورات المياه في المتاحف مفتوحة أمام الزائرين (الذين دفعوا ثمن تذكرتهم). بطبيعة الحال يتم اتخاذ التدابير الصحية اللازمة. ستجد على موقع [خريطة مدينة أنتروپن](#) قائمة بدورات المياه والمباول العامة المتاح استعمالها.

**س: لدي تذاكر لحضور عرض أو نشاط ثقافي والذي تم إلغاؤه. هل سأسترجع ثمن التذاكر؟**

ج: تم فعلا إلغاء كل الأنشطة والعروض. المنظمون يدرسون إمكانية إعادة برمجة هذه الفعاليات في مواعيد أخرى. إذا تحقق ذلك فستبقى التذاكر صالحة. بالنسبة للتذاكر الخاصة بالأنشطة التي نظمتها البلدية بنفسها والتي ألغيت فسيتم التواصل في أقرب فرصة ممكنة شخصيا بمشترتي التذاكر لمناقشة مختلف الخيارات المتاحة.

**س: هل ستعلق النوادي الليلية وقاعات الحفلات؟**

ج: نعم، ستبقى النوادي الليلية وقاعات الحفلات مغلقة.

**س: هل لازال بإمكانني ممارسة الرياضة؟**

ج: بإمكان الأشخاص ممارسة الرياضة في الهواء الطلق على أن يكون ذلك في منطقتهم. أصبح منذ 4 ماي/أيار استعمال بعض مسارات ألعاب القوى متاحا من جديد مع أخذ الشروط المعتمدة بعين الاعتبار. يتعلق الأمر ب: قاعة ألعاب القوى Park Groot Schijn في Deurne و مسار ألعاب القوى للملعب الرياضي De Rode Loop في Merksem و مسار ألعاب القوى في المركب الرياضي De Schinde في Ekeren و Het Rooi في Berchem. يمكنك اصطحاب أفراد أسرتك الذين يقيمون معك تحت سقف واحد أو دائما تذهب مع نفس الصديقين لا أكثر. لا تدخل إلى حدائق اللعب أو ملاعب الرياضة التي لا يمكنك ممارسة رياضة (أو اللعب) فيها بمفردك. لازالت غرف تغيير الملابس، الحمامات المشتركة وكافيتريا النوادي مغلقة. لا يسمح بممارسة الرياضات التي يكون فيها تلامس جسدي. تلتزم في كل الحالات بالتعاليم الصحية الوقائية، مثلا مسافة 1,5 متر بينك وبين الآخرين وغسل الأيدي أو تعقيمها قبل وبعد ممارسة الرياضة. يتوجب عليك العودة مباشرة إلى بيتك بعد الانتهاء من نشاطك الرياضي. بإمكانك القيام بتنقلات بالسيارة لمسافة محدودة من أجل ممارسة الرياضة.

أصبح استعمال معدات الرياضة الفردية الموجودة في الأماكن العمومية متاحا من جديد شرط الالتزام بتعليمات مسافة الأمان.

**منذ 18 ماي/أيار:** بإمكانك ممارسة الرياضة مع مدرب خاص في الهواء الطلق ضمن مجموعة لا تزيد عن 20 شخصا. يجب دائما احترام تعليمات التباعد والنظافة أثناء التدريبات الرياضية. من أجل هذا الغرض فتحت ملاعب الرياضة في الهواء الطلق التالية :

- . المركز الرياضي Wilrijkse Plein
- . المركز الرياضي Het Rooi في Berchem (مفتوح أيضا أمام ممارسي رياضة الركض الفردية)
- . مسار ألعاب القوى Park Groot Schijn في Deurne (مفتوح أيضا أمام ممارسي رياضة الركض الفردية)
- . المركب الرياضي Willem Eekeleers في Antwerpen
- . المركب الرياضي De Schinde في Ekeren (مفتوح أيضا أمام ممارسي رياضة الركض الفردية)
- . مسار ألعاب القوى للمركب الرياضي De Rode Loop في Merksem (مفتوح أيضا أمام ممارسي رياضة الركض الفردية).

للمعلومة! بالنسبة للملاعب بالعشب الطبيعي فهي في مرحلة التجديد مما يعني أننا نمنح العشب فرصة التعافي لحين حلول الموسم الرياضي الجديد. يسمح حاليا بممارسة الرياضة فقط في ملاعب بالعشب الاصطناعي.

**س: متى ستفتح المكتبات العامة من جديد؟**

ج: سوف يصبح متاحا ابتداء من يوم الثلاثاء 2 يونيو/حزيران الذهاب إلى المكتبة بشكل حر مع اعتماد تدابير صارمة لتفادي انتشار فيروس كورونا، لكن بإمكانك منذ يوم الإثنين 4 ماي/أيار استعارة الأدوات. تخصص كل منطقة إدارية مكتبة توفر خدمة الاستلام بعد تحديد موعد. بإمكان الزبائن حجز أدوات عبر الموقع <https://antwerpen.bibliotheek.be> وتحديد موعد لاستلامها في مكتبة ذات خدمة استلام من اختيارهم. ستقوم المكتبات بتغليف الأدوات المحجوزة ووضعها على جنب إلى حين قدومك لاستلامها مع الالتزام بطبيعة الحال بتدابير السلامة.

**س: فمت بحجز أدوات من المكتبة، متى يمكنني الذهاب لاستلامها؟**

ج: بإمكانك تحديد موعد عبر الموقع <https://antwerpen.bibliotheek.be> للذهاب لاستلام الأدوات التي حجزتها كانت جاهزة لدى خدمة الاستلام بإحدى المكتبات التالية:

- Permeke – Antwerpen
- De Poort – Berchem
- Viswater – Berendrecht
- Vrede – Borgerhout
- Couwelaar – Deurne
- Driehoek – Ekeren
- Hoboken
- Park – Merksem
- Bist – Wilrijk
- Kielpark – Antwerpen-Kiel
- Elsschot – Antwerpen Linkeroever

عندما تكون الأدوات المحجوزة جاهزة في مكتبة لا تتوفر على خدمة الاستلام من المكتبات المذكورة أعلاه فستبقى الأدوات في المكتبة إلى حين تفتح من جديد يوم 2 يونيو/حزيران. سيتم الاحتفاظ بالأدوات المحجوزة إلى غاية أسبوعين بعدما تفتح المكتبة من جديد بدون أن تُحتسب عليك أي تكلفة. إذا لم تعد تحتاج الأدوات التي حجزتها فيإمكانك الاتصال بخدمة الزبائن لإلغاء الحجز عبر البريد الإلكتروني [bib.klantendienst@antwerpen.be](mailto:bib.klantendienst@antwerpen.be) ولا تنسى ذكر رقم بطاقتك A-kaart.

س: هل سيتم تمديد فترة الاستعارة من المكتبة العامة تلقائياً؟

ج: بإمكان جميع زبائن المكتبة الاحتفاظ بالأدوات المستعارة من المكتبة لمدة أطول بدون أي تكاليف إضافية وذلك حتى أسبوعين بعدما تفتح المكتبة أبوابها يوم 2 يونيو/حزيران. كذلك يتم تلقائياً تمديد مدة استعارة أدوات المكتبة التي كان من المفترض إعادتها خلال فترة الإغلاق.

س: ما هي الخدمات الإلكترونية للمكتبة العامة والتي لازال بالإمكان استعمالها؟

ج: بإمكانك مراجعة الخدمات المتوفرة التي يمكن أن تستفيد منها وفق حسابك بالمكتبة عبر [digitale diensten van de bib](#) (صفحة الخدمات الإلكترونية للمكتبة).

س: يتوجب علي دفع تكلفة الاستعارة، هل يبقى هذا المبلغ قائماً إلى غاية أن تفتح المكتبات من جديد ثم أدفعه حينها؟

ج: بالنسبة لأدوات المكتبة التي يجب دفع ثمن استعارتها فسوف يتم مؤقتاً تعليق فواتير الاستعارة.

س: هل بإمكانني إعادة الأدوات التي استعرتها إلى المكتبة؟

ج: إذا أردت إعادة الأدوات المستعارة فيإمكان تحديد موعد للذهاب لتسليمها أو تضعها في صناديق التسليم لدى إحدى المكتبات الأتية:

- (Antwerpen) Permeke
- (Berchem) De Poort
- (Berendrecht) Viswater
- (Borgerhout) Vrede
- (Deurne) Couwelaar
- (Ekeren) Driehoek
- (Hoboken) Hoboken
- (Merksem) Park
- (Wilrijk) Bist
- Kielpark – Antwerpen-Kiel
- Elsschot – Antwerpen Linkeroever

يجب أن تأخذ بعين الاعتبار أن هذه الأدوات ستظل مسجلة على بطاقتك كأدوات مستعارة وذلك لمدة لا تقل عن 3 أيام عمل بعد تسليمها.

**س: لدي قسيمة مرتبطة ببطاقة A-kaart والتي لن أستطيع استبدالها في الوقت بسبب الإغلاق الموقت للمراكز الثقافية والمتاحف والمكتبات والمساح العمومية. ماذا سيحدث للقسيمة؟**

**ج:** نقرؤ تمديد صلاحية قسائم A Kaart التي تنتهي ما بين 12 مارس/آذار و31 يوليو/تموز تلقائياً إلى غاية نهاية هذه السنة أي 31 ديسمبر/كانون الأول. راجع المزيد من المعلومات على الموقع [www.antwerpen.be/akaart](http://www.antwerpen.be/akaart).

**س: هل ملاعب الأطفال مغلقة؟**

**ج:** فتحت ملاعب الأطفال الخارجية (سواء الصغيرة منها أو الكبيرة) من جديد. انتبه: يسمح فقط للأطفال أقل من 13 سنة باللعب فيها. يجب أن يحترم الراشدون الذين يرافقون أطفالهم قواعد مسافة الأمان (التباعد الاجتماعي). كما نطلب أن يكون وقت اللعب محدوداً حتى يستطيع الجميع الاستفادة من الملعب أما إذا كان الملعب مزدحماً فيستحسن أن تؤجل اللعب لوقت لاحق. أما ملاعب الأطفال الداخلية فتبقى مغلقة.

## المدارس وحضانة الأطفال ومراكز بيت الطفل

**س: ما الذي سيحدث بالنسبة للمدارس الابتدائية والثانوية؟**

**ج:** استؤنفت الدروس من جديد بشكل تدريجي. في أول مرحلة سيعود طلاب السنة الأولى والثانية والسادسة من التعليم الابتدائي والسنة السادسة من التعليم الثانوي إلى الأقسام وذلك بعد تقييم إيجابي من مستشار الوقاية وحسب قدرة استيعاب المدرسة لتنظيم بعض الحصص في المدرسة من جديد بشكل آمن. أما في الأيام التي ليست هناك حصص في المدرسة فسيتابع الطلاب دروساً من البيت أو في الحضانة. سوف تبلغك مدرسة أطفالك عن الحصص والأيام التي ستعطي في المدرسة من جديد.

بالنسبة لأقسام الروضة والمستويات الدراسية الأخرى من التعليم الابتدائي أو التعليم الثانوي فلن تعطى الحصص الدراسية في المدرسة بعد بل ستظل الدروس عن بعد.

**س: لا يستطيع طفلي الذهاب إلى المدرسة بعد ولن يستطيع البقاء في البيت أيضاً لأنه يجب علي أن أذهب إلى العمل فألى أين سيذهب؟**

**ج:** يُبقي الأباء الذين يعملون من البيت أطفالهم معهم. توفر المدارس خدمة رعاية الأطفال فقط للأسر الذين يحتاجون فعلاً إلى حضانة. إذا لم تكن في مدرسة طفلك (أطفالك) مساحة كافية لتنظيم خدمة رعاية الأطفال بشكل آمن فسوف توفر البلدية مكاناً لطفلك في إحدى مراكز رعاية الأطفال التابعة لها في منطقتك. يتم تنظيم خدمة رعاية الأطفال هذه في كل منطقة مع مراعاة التدابير الاحترازية. اتصل بالمدرسة لطلب الاستفادة من خدمة رعاية الأطفال. إذا لم تستطع أو لم تُرد المدرسة مساعدتك بلغنا بالأمر على البريد الإلكتروني [noodopvang@antwerpen.be](mailto:noodopvang@antwerpen.be). سنحاول حينها إيجاد حل مناسب.

**س: ماذا سيحدث بالنسبة للتعليم الفني بدوام جزئي أو تعليم الراشدين؟**

**ج:** يبقى التدريس عن بعد هو المعتمد بالنسبة للنوعين.

تستطيع أكاديميات (معاهد) التعليم الفني بدوام جزئي ابتداءً من 25 ماي/أيار استئناف الدروس الفردية للطلاب الذين سينتقلون السنة المقبلة إلى التعليم الفني العالي. اتصل بالأكاديمية (المعهد) لتحصل على المزيد من المعلومات.

بإمكان طلاب بعض دورات التعليم من تعليم الراشدين استئناف دورتهم بشكل فردي وبعد تحديد موعد في مراكز تعليم الراشدين ومراكز التعليم الأساسي كما يسمح بتنظيم دورات التدريب التي تم إلغاؤها من جديد. كما تُستأنف حصص تعليم الراشدين ابتداءً من 1 يونيو/حزيران بشكل تدريجي وعلى مراحل بالنسبة للطلاب الذين هم في نهاية دوراتهم للتدريب المهني وطلاب دروس اللغة النيدرلاندية كلغة ثانية في المستويات الأساسية شرط أن تضمن المراكز إمكانية الالتزام بالتدابير الاحترازية. في حين لن تنظم أي حصص من دورات تعليم أخرى ضمن تعليم الراشدين في المراكز لهذه السنة الدراسية. سيتصل بك مركز التعليم ليمدك بالمزيد من المعلومات.

**س: هل ستبقى مراكز حضانة ورعاية الأطفال التابعة للبلدية مفتوحة؟**

**ج:** أصبحت خدمة الحضانة ورعاية الأطفال منذ 18 ماي/أيار مفتوحة أمام أبناء جميع فئات الأباء.

التزم بالتعليمات المنشورة في هذه المراكز حول كيف وأين توصل طفلك. يسمح لشخص واحد فقط أن يأتي إلى المركز ليحضر طفلك ويعود لأخذه. يفضل أن يتم إحضار الطفل وأخذه فيما بعد من طرف نفس الشخص وهو ملزم بوضع الكمامة أو أي وسيلة بديلة لتغطية الوجه. ينتظر الإخوان أو الأخوات أو أفراد الأسرة الآخرين خارجا. حافظ على مسافة كافية بينك وبين الآباء الآخرين والعاملين بالمركز (مسافة الأمان أو التباعد الاجتماعي).

**س: كيف يمكنني أن أعرف ما إذا كانت الحضانة التي يذهب إليها طفلي تم إغلاقها مؤقتًا؟**

ج: يتم الاتصال بجميع أولياء أمور الأطفال الذين يذهبون إلى حضانة تُغلق مؤقتًا. يكون الاتصال بمراكز الحضانة التابعة للبلدية عن طريق البوابة الإلكترونية [Mijn Kinderopvang](http://Mijn Kinderopvang) حيث يستطيع الآباء الاطلاع على آخر المستجدات.

**س: هل لازلت ملزما بدفع ثمن الأيام التي لن يذهب فيها طفلي إلى الحضانة؟**

ج: لا. لن يُجبر الآباء بدفع التعويض. في نفس السياق لن يضطر هؤلاء الآباء مؤقتًا التخلي عن حقهم في تغيير الأيام التي حجزوها إذا بقوا أطفالهم في الأيام التي كانت محجوزة في البيت لأسباب متعلقة بالماديات. يسري هذا الإجراء إلى غاية 30 يونيو/حزيران 2020.

**س: أحتاج لأسباب غير متوقعة إلى حضانة لطفلي لأنه تم استدعائي بشكل استعجالي للالتحاق بعمل في الرعاية الصحية أو عمل في قطاع أساسي. يبلغ طفلي ما بين 0 و3 سنوات من العمر ولم يذهب قط إلى حضانة. بمن أتصل؟**

ج: سيقوم مركز التواصل لتنسيق حضانة الأطفال بمساعدتك في توفير حضانة لطفلك في وقت وجيز. أرسل طلبك عبر البريد الإلكتروني إلى [contactpuntkinderopvang@antwerpen.be](mailto:contactpuntkinderopvang@antwerpen.be) ولا تنسى ذكر رقم هاتفك حتى يتمكنوا من الاتصال بك بسهولة.

**س: تظهر على طفلي أعراض الإصابة بكورونا. هل لازال بإمكانني أخذه إلى حضانة الأطفال أو المدارس؟**

ج: لا. إذا ظهرت على طفلك أعراض الإصابة بفيروس كورونا فعليه البقاء في البيت وإخبار المدرسة أو الحضانة بالأمر. يستطيع طفلك العودة إلى المدرسة أو الحضانة فقط بعد استشارة طبيب الأسرة.

**س: (من المحتمل أن أكون) أنا مصاب بفيروس كورونا. هل بإمكان طفلي أن يذهب إلى حضانة الأطفال أو المدرسة؟**

ج: إذا تأكدت إصابة أحد أفراد أسرتك بفيروس كورونا (بعد فحص إيجابي) فيتوجب على الجميع البقاء في البيت لمدة 14 يوما بما في ذلك الأطفال. أما إذا تعلق الأمر فقط بشكوك فيمكن أن يعود طفلك إلى حضانة الأطفال أو المدرسة بعد استشارة طبيب الأسرة.

**س: هل يمكنني الذهاب إلى أحد مراكز بيت الطفل [Huizen van het Kind](http://Huizen van het Kind)؟**

ج: لا زال بإمكانك التواصل مع مراكز بيت الطفل وشركائها هاتفيا أو عن طريق البريد الإلكتروني. تستطيع الذهاب فقط إلى 7 مراكز لبيت الطفل بكل أسئلتك حول تربية أطفالك وحول الحمل والولادة. تبقى المراكز الأخرى مغلقة كما تم إلغاء كل الأنشطة والجلسات الجماعية.

راجع [هذه القائمة](#) عن المساعدات الاجتماعية

**س: هل لازالت مكاتب الاستشارات الطبية التابعة لمركز الطفل والأسرة [Kind en Gezin](http://Kind en Gezin) مفتوحة؟**

ج: ستفتح مكاتب الاستشارات الطبية لمركز الطفل والأسرة [Kind en Gezin](http://Kind en Gezin) أبوابها من جديد لتقديم اللقاحات والفحوصات الأولية. سوف يتصل مكتب الطفل والأسرة بجميع الآباء بخصوص موعدهم. تم نقل مكتب الاستشارات الطبية لمركز الطفل والأسرة [Groenenhoek](http://Groenenhoek) مؤقتًا إلى موقع بيت الطفل والأسرة في [Alfred Oststraat2, 2140 Borgerhout](http://Alfred Oststraat2, 2140 Borgerhout).

راجع [هذه القائمة](#) عن المساعدات الاجتماعية

**الفعاليات، الأسواق، الملاهي (كيري ميس)، تجمعات دينية**

**س: هل يمكن أن تستمر الفعاليات المبرجة والملاهي؟**

ج: لا، تبقى الفعاليات الثقافية والرياضية والسياحية والترفيهية محظورة إلى غاية 30/6 على أقرب احتمال. حسب تعليمات الحكومة الفيدرالية لا يسمح أيضا بتنظيم الفعاليات من الحجم الكبير إلى غاية نهاية شهر أغسطس/آب. لن يُسمح أيضا للملاهي (الكيري ميس) أن تُنظم.

س: هل ستستمر الأسواق الأسبوعية؟

ج: تنظم ابتداء الأسواق الأسبوعية من جديد. يسمح بما لا يزيد عن 50 عربة الوقوف في السوق مع الالتزام بتعليمات مسافة الأمان الضرورية. ارتداء الكمامات أمر إلزامي على البائعين ومساعدتهم ومستحب بالنسبة للزبائن. راجع المزيد من المعلومات على الموقع [www.antwerpen.be](http://www.antwerpen.be). ستجد عن قريب على الموقع الإلكتروني [www.antwerpen.be/markten-in-uw-district](http://www.antwerpen.be/markten-in-uw-district).  
لائحة مستجدة عن الأسواق الأسبوعية في أنتوربن

تظل أسواق بيع الأغراض المستعملة والأنتيك مغلقة.

س: هل يسمح لعربات بيع الوجبات الاستمرار في أنشطتهم؟

ج: يسمح لعربات بيع الوجبات المرخص لها وأنواع أخرى من البيع المتجول باستثناء أنشطتها التجارية.

س: هل يمكن تنظيم تجمعات دينية؟

ج: لا، كل التجمعات الدينية محظورة. يسمح بالاحتفال بعقد القران في الكنيسة شرط أن يكون في دائرة مقربة (ما لا يزيد عن 30 شخصا). في حين يتوجب تأجيل حفلات الزواج. تشجيع الجنازات مسموح بها بشرط أن تكون في إطار عائلي مقرب (ما لا يزيد عن 30 شخصا) مع احترام قوانين مسافة الأمان. لا يسمح بتنظيم مراسم استقبال أو حفلة فيما بعد.

## زيارة أنتوربن Antwerpen

س: هل بإمكانني زيارة أنتوربن من بلد أجنبي؟

ج: تطبق بلجيكا حظر السفر إليها فلا يمكنك إلى غاية 8 يونيو/حزيران بالتأكيد زيارة أنتوربن إذا كنت قادما من بلد أجنبي لزيارة المدينة.

س: هل يمكنني زيارة أنتوربن من داخل بلجيكا؟

ج: نطلب من الجميع لزوم البيت قدر الإمكان. يُسمح فقط بالتنقلات المتعلقة بالعمل أو التنقلات الضرورية في منطقتك، على سبيل المثال إلى محلات المواد الغذائية، الرعاية الطبية، الصيدليات، مكتب البريد أو البنك أو محطات البنزين.  
ابتداء من 8 يونيو/حزيران بعد مداولة الحكومة الفيدرالية، من المحتمل أن يسمح بالقيام بنزهة داخل البلاد.

س: هل بإمكانني الذهاب إلى مكتب الاستعلامات السياحية؟

ج: فتح مركز السياح المتواجد والمتجر البلدي ب Grote Markt أبوابهما من جديد أمام الزائرين في حين يبقى مركز السياح في محطة القطار مغلقا. إذا كانت لديك استفسارات فاتصل على الرقم 03 232 01 03 (0) +32 أو عن طريق البريد الإلكتروني: [info@visitantwerp.be](mailto:info@visitantwerp.be)

س: هل تستطيع السفن السياحية دخول الميناء؟

ج: يمكن للسفن دخول الميناء لإمدادها بالبضائع لكن لن يُسمح للمسافرين بالنزول من السفينة.

س: هل لازال بإمكانني استعمال دورات المياه العمومية في أنتوربن؟

ج: نعم. لكن بسبب إغلاق معظم المباني الحضرية نتيجة التدابير الاحترازية المتعلقة بكورونا، لم يعد بالإمكان استخدام العديد من دورات المياه العمومية. راجع الخريطة الرقمية للمدينة لتجد قائمة 'بالمباول' ودورات المياه التي لازالت مفتوحة.

## الجولات المصحوبة بمرشد

س: هل ستستمر الجولة المصحوبة بمرشد؟

ج: لا. بالنسبة للأشخاص الذين حجزوا جولة مصحوبة بمرشد سيتم التواصل معهم بشكل استباقي.

س: لقد برمجت جولة بمرشد. هل سيتم تعويضي؟

ج: نعم، كذلك الأمر هنا سيتم التواصل مع الجميع بشكل استباقي من أجل التعويض.

س: هل لازال بإمكانني حجز جولة بمرشد/جولة في المتحف عبر الموقع الإلكتروني؟

ج: لا، تم تعليق الجولات مؤقتاً. للمزيد من المعلومات يمكنك الاتصال بالرقم +32 33 38 95 30 أو [tickets@visitantwerpen.be](mailto:tickets@visitantwerpen.be)

س: اشتريت citycard (تذكرة المدينة). هل سأحصل على تعويض للتذكرة؟

ج: يتم تعويض تذاكر المدينة التي لم تُستعمل بعد. كذلك تبقى هذه التذكرة صالحة ويمكن استعمالها في وقت لاحق. إذا أراد المرء طلب التعويض يمكنه إرسال الطلب على العنوان الإلكتروني [antwerpcitycard@visitantwerp.be](mailto:antwerpcitycard@visitantwerp.be).

## المعالم السياحية

س: ما هي المعالم السياحية التي ستظل مغلقة؟

ج:

- أوركسترا سينفونية أنتوربن Antwerp Symphony Orchestra
- The Chocolate Line
- Chocolate Nation (متحف الشوكولاتة)
- Antwerp Bike Tours (جولات في أنتوربن بالدراجة الهوائية)
- Antwerp by bike (أنتوربن بالدراجة)
- Cyclant
- Antwerpen Diamond Bus (حافلة أنتوربن دايمند)
- رحلات مركب Boottochten Jan Plezier
- فلاندريا Flandria
- Rivertours (جولات نهريّة)
- متجر المتحف DIVA
- O.L.V Kathedral (كاتيدراية السيدة العذراء)
- مصنع البيرا De Koninck
- De Ruien (أنفاق أنتوربن السياحية)
- قاعات السينما
- قاعات الحفلات الموسيقية
- قاعات الأوبرا والمسارح
- حدائق الألعاب (المغطاة)

فتحت المتاحف وحديقة الحيوانات Zoo Antwerpen أبوابها من جديد وفق شروط معينة. راجع المزيد من المعلومات على [المواقع الإلكترونية لحديقة الحيوانات](#) أو المتحف.

من المحتمل أن يسمح ابتداءً من 8 يونيو/حزيران بإعادة فتح معالم سياحية أخرى.

س: ما هي المعالم السياحية التي ستظل مفتوحة؟

ج:

- Levanto (الدراجات للفنادق وغرف الاستقبال)
- Middelheimpark (حديقة ميدلهاميم) (فقط الحديقة، عمل المتحف ومرافق المطاعم ستكون مغلقة)
- المراكز التجارية Grand Bazar و Stadsfeestzaal.

## التسيير

س: هل ستستمر جلسات مجلس البلدية، المجلس الإقليمي وهيئات التسيير الأخرى؟

ج: تتعدّد جلسات رئيس البلدية مع النواب السياسيين سواء بحضورهم شخصياً أو عن طريق اجتماعات عبر البث الرقمي. في حين يجتمع مجلس البلدية واجتماع لجان المجلس والمجلس البلدي المكلف بالرعاية الاجتماعية في مدينة أنتورين عبر البث الرقمي. بإمكانك متابعة جلسات مجلس البلدية واجتماع لجان المجلس على المباشر كما سيكون متاحاً إعادة مشاهدتها فيما بعد. كذلك الشأن بالنسبة لمعظم المجالس الإقليمية إذ يجتمع أعضاء هذه المجالس على الهواء دون بث الجلسة للعموم. تقوم بعض الأقاليم بوضع التسجيلات الصوتية لهذه الاجتماعات على مواقعها الإلكترونية.

لم تجد الجواب على أسئلتك في هذه القائمة؟ راجع الموقع الإلكتروني للحكومة الفيدرالية

<https://www.info-coronavirus.be/nl/>

هل تحتاج إلى المزيد من المعلومات؟

قرأت المعلومات أعلاه المتعلقة بالتدابير المتخذة في أنتورين لكن لم تجد جواباً مناسباً على تساؤلك؟ اتصل بمركز الاستعلامات للبلدية. اتصل على الرقم 03 22 11 333 (كل يوم عمل من الساعة 9 صباحاً إلى 5 بعد الظهر) أو عبر البريد الإلكتروني [.info@antwerpen.be](mailto:info@antwerpen.be)

تحتاج إلى المزيد من المعلومات العامة حول التدابير الاحترازية لتفادي تفشي فيروس كورونا؟ راجع الموقع الإلكتروني للحكومة الفيدرالية <https://www.info-coronavirus.be/nl/>

هل تفضل الاستماع إلى التدابير الاحترازية المعتمدة في بلجيكا ضد كورونا؟ بإمكانك الاستماع إلى هذه التدابير بلغتك على الموقع [www.atlas-antwerpen.be](http://www.atlas-antwerpen.be)